

AVIS NOTICES

AUX ELECTEURS FRANÇAIS

RE SID ANT EN SUISSE

Referendum du 27 avril 1969 - Vote par procuration

1. Les personnes desiruses de voter par procuration devront se presenter munies de leurs pieces d'identite au Consulat General de France, 11 rue Imbert Galloix a Geneve, afin de remplir les formulaires necessaires. La personne mandatee doit etre inscrite sur la meme liste electorale que la personne qui donne procuration. Toutefois, pour Paris et Lyon, la personne mandatee peut etre sur la liste electorale d'un autre arrondissement que celui ou est inscrite la personne qui donne procuration.
2. Les procurations etablies l'annee derniere a l'occasion des elections legislatives du 28 juin sont encore valables, sous reserve, bien entendu, de revocation de la part du mandant.
3. Pour repondre aux questions sur l'inscription sur les listes electorales, les personnes ayant quitte la France peuvent, sur presentation d'un certificat d'enregistrement au Consulat de France, se faire inscrire sur les listes electorales:
 - soit de la commune du lieu de naissance
 - soit d'une commune ou l'interesse a reside au moins 6 mois
 - soit d'une commune ou un ascendant ou un descendant est inscrit.

N.B.

Les inscriptions ne sont recues qu'entre le 1er novembre et le 10 decembre de chaque annee.

J.F. Barthelemy

CONCOURS PHOTO-

GRAPHIQUE organise par

l'Association des Interets du
Grand-Saconnex

Les photos seront acceptees entre le 1er et le 15 novembre 1969. Le jury fera son choix a la fin de l'annee.

Toutes les photos retenues et les photos primees seront exposees dans un local ouvert au public au Grand-Saconnex entre la mi-janvier et la mi-fevrier 1970.

Un verdict - accompagne d'une mention speciale - sera emis par les votes du public visitant l'exposition.

Les formats suivants seront acceptes:

NOIR ET BLANC	18 x 24	ou	18 x 18
COULEUR	13 x 18		13 x 13.

Les envois seront presentes sans bords, non montes.

Les negatifs des photos primees deviendront propriete de l'Association.

SECTION DES MAGASINS

A vendre au personnel:

4- appareils a dessiner "Jenny" sans regie

mise a prix: Frs. 150.--

1 bureau metallique avec deux tiroirs d'un cote

mise a prix: Frs. 80.--

Portes en bois, etc. . .

Offres ecrites a envoyer par ecrit a F. Spyse avant le 25 avril 1969.

Nous attirons l'attention des divisions sur le fait que la recuperation est interessee par les metaux precieux et semi-precieux. Si vous avez des solutions, des dechets quelconques, des pieces recouvertes, des films photographiques ou radiographiques, etc. . . , veuillez prendre contact avec M. Spyse, tel. 2180.

Chef des Magasins

IMPORTANT ROAD WORK

ON ROAD A

As from Monday 21st April, traffic lights will be installed at the junction of road A and the new road leading to the ISR site.

The inconvenience will only last for one week and we hope that road users will cooperate.

B.W. Gamble

TRAVAUX IMPORTANTS
SUR LA ROUTE A

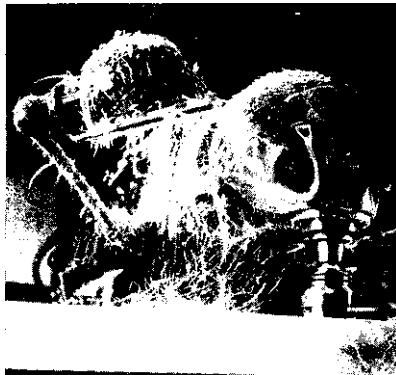
A partir du lundi 21 avril, une signalisation lumineuse sera installée au croisement de la route A et de la nouvelle route menant au site des 1SR.

Cet inconvenient ne durera qu'une semaine et nous comptons sur la compréhension des usagers.

B.W. Gamble

PHOTOGRAPHIC
COMPETITION

9^s



A. Bondi

In view of the 10th Anniversary of the PS (on 24 November 1969) it is planned to organize a photographic exhibition of a very original kind. With the agreement of Messrs. Germain and Standley, the organizers of this event describe the theme of this exhibition as follows:

"PS INSOLITE", unusual photographs of the accelerator and experimental zones. By PS Insolite we mean the humorous, mysterious, impressive or little known aspects of the equipment and the people at meetings or alone in their struggle with the Machine.

The idea is not to repeat the classic views already taken hundreds of times by professional photographers, but to do even better. We think that such an exhibition can only be carried out successfully by CERN personnel themselves who are used to living near the Machine or at the heart of its installations and will know how to discover the hundred and one unusual and unknown details that generally escape the eye of the official photographers or the general public. We therefore invite everyone at CERN interested in taking part in this project to let us know as *soon* as possible by completing the attached entry form (final date for the receipt of entries: 25 April).

Detailed information will be sent individually to all competitors by the Committee of the Photo-Club who are organizing this operation. It should be noted that it is not at all necessary to be a member of the Photo-Club to take part in this competition. Participation is open to every keen photographer at CERN who is interested in taking original views under conditions practically never offered to the public or press.

The President of the Photo-Club

Entry form (in block letters)

Name First name Div. Tel.

wishes to take part in "PS Insolite".

(To be returned, before 25 April, to the Secretary of the Photo-Club, M. S. Bunodiére, Div. DD, tel. 2405).

Rappelons que le délai d'inscription à l'opération " PS INSOLITE " est reporté au 25 avril.

CERN BULLETIN

Information to

Deadline for insertions

Information au

Dernier délai d'insertions

PUBLIC INFORMATION
OFFICE

Tel. 4052-3586

Wednesday 12.00^h

SERVICE D'INFORMATION
DU PUBLIC

Tel. 4052-3586

Mercredi 12.00^h

STAFF ASSOCIATION
SECRETARIAT

Tel. 4352

Tuesday 12.00^h

SECRETARIAT DE L'ASSOCIATION
DU PERSONNEL

Tel. 4352

Mardi 12.00^h